

La route des lavoirs au fil de l'eau...

Aux Portes de la Thiérache, on distingue les lavoirs à ciel ouvert des lavoirs couverts. La majorité, à l'origine à ciel ouvert, a été couverte, voire même fermée à la demande des lavandières aux fins de se protéger des frimas et des intempéries.

Le lavoir de type halle (ex : Parfondeval) est couvert par une toiture à deux ou quatre pans, soutenue par des piliers en bois sur pied de briques.

Le lavoir à voûte de Chaourse, unique sur la Thiérache, tire son nom de sa façade percée d'une large baie.

Le lavoir fermé est clos par quatre murs, souvent en briques (ex : Chéry-les-Rozoy). Quant au lavoir abreuvoir, sa spécificité tient à son bassin placé à hauteur de femmes pour faciliter leur dur labeur.

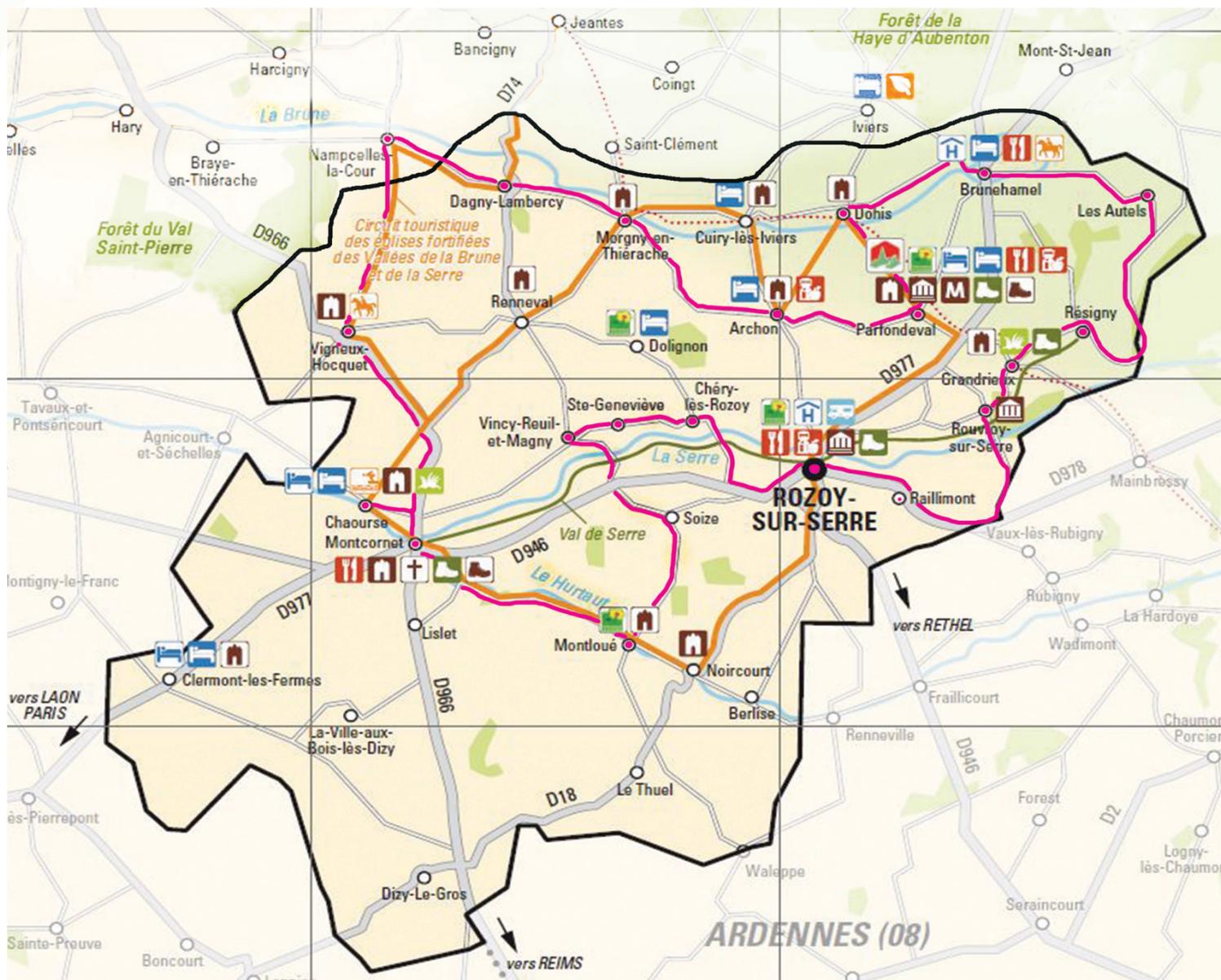


Les matériaux de construction des lavoirs étaient en général issus du village ou des alentours : briques pour les murs ou sous-basements et bois pour les charpentes et piliers. La pierre bleue était souvent utilisée pour les marches d'accès au bassin et pour les margelles. Les toitures étaient traditionnellement recouvertes d'ardoises naturelles. Fréquemment, un bauchage en aulne couvrait un ou deux côtés pour protéger les femmes.

Au travers de cette Route des Lavoirs, vous pourrez découvrir 26 édifices, bien conservés répartis sur 19 communes. Certains situés au cœur du village sont facilement accessibles, d'autres plus isolés et cachés exigeront de vous une recherche assidue.

Des panneaux d'information ont été installés sur les lavoirs suivants :

- ARCHON : Grand rue (vers Cuiry-les-Iviers) (49.743642/4.113673),
- BRUNEHAMEL : route de Parfondeval (49.766607/4.178895),
- CHAOURSE : Haute Chaourse, route de Séchelles (49.705651/3.995953),
- CHÉRY-LES-ROZOY : route de Rozoy-sur-Serre (49.719582/4.095349),
- DAGNY-LAMBERCY : Lambercy, route de Nampcelles la Cour (49.781593/4.046958),
- DOHIS : rue Principale (près de l'église), (49.761806/4.140586),
- DOLIGNON : rue Principale, (49.730284/4.084559),
- GRANDRIEUX : rue Principale, (49.730274/4.184040),
- LES AUTEELS : près de la mairie, (49.764080/4.225641),
- MONTCORNET : rue de la Fontaine (tour de ville),
- MONTLOUÉ : ruelle de la Fontaine, (49.675696/4.074825),
- MORGNY-EN-THIÉRACHE : rue des lavoirs, rue des Berrières, (49.758528/4.077838),
- PARFONDEVAL : rue Basse (route face au Temple), (49.742011/4.161771)
- RÉSIGNY : hameau de la Planche à Serre, (49.731781/4.223778),
- ROZOY-SUR-SERRE : rue de Cernival, (49.709461/4.126475),
- ROUVROY-SUR-SERRE : rue Bonne aux Eaux, (49.719170/4.170877),
- SAINTE-GENEVIÈVE : rue de la Fontaine, (49.720485/4.074152),
- VIGNEUX-HOCQUET : rue de l'église (chemin sur la droite), (49.738967/3.991273)
- VINCY-REUIL-ET-MAGNY : rue de l'église à Magny, (49.717048/4.058403).



LÉGENDE LEGEND

RESTAURANT / RESTAURANT

HEBERGEMENT ACCOMMODATION

- Hôtel / Hotel
- Chambre d'hôtes / Guesthouse (B&B)
- Gîte / Meublé / Gite / Furnished
- Aire de camping-car / Camper-van park

ACTIVITÉS ACTIVITIES

- Centre équestre / Horse riding
- Piscine de plein air / Open-air swimming pool
- Circuit / Route touristique / Tourist route / circuit
- Route des lavoirs / The Washhouse Trail

PATRIMOINE CULTUREL CULTURAL HERITAGE

- Église fortifiée ouverte / Fortified church (open)
- Église fortifiée fermée / Fortified church (closed)
- Lieu de mémoire / Cimetière militaire / Remembrance / Military cemetery
- Édifice remarquable / Remarkable building
- Musée / Museum
- Circuit culturel / Cultural tour

SAVOIR-FAIRE SKILLS / PRODUCE

- Producteur / Boutique du terroir / Local Producer / Shop

LABEL / RÉSEAU LABEL / NETWORK

- Les Plus Beaux Villages de France
- Bienvenue à la Ferme

RANDONNÉE RAMBLING

- Randonnée pédestre / Walking / Hiking
- Micro-balade / Short walks
- Randonnée à vélo / Cycle trips
- Val de Serre
- GR122

PATRIMOINE NATUREL NATURAL HERITAGE

- Zone humide / Wetland area

ASPECT PAYSAGER LANDSCAPE FEATURE

- Bois et forêts / Woods and forests
- Bocage et prairies / Hedged meadowland
- Terres arables / Arable land

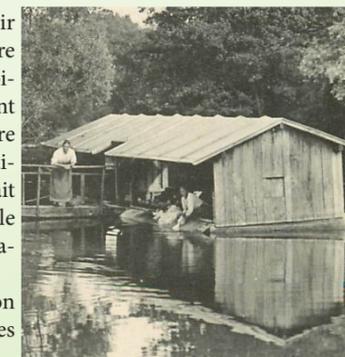


Un peu d'histoire...

Au Moyen Âge, les lavoirs étaient peu nombreux. Ils étaient principalement construits grâce aux deniers seigneuriaux à la demande des sujets qui payaient une redevance pour l'utiliser : c'était le droit de banalité.

Après la Révolution, la création des communes a permis la construction de lavoirs plus élaborés. Avec les soucis d'hygiène et de santé publique de la fin du XIX^{ème} siècle, leur fréquentation augmenta. La population prenait conscience de la nécessité de l'hygiène du corps, notamment pour limiter les propagations d'épidémies.

Univers exclusivement féminin, le lavoir était très fréquenté. Lieu de rencontre d'une part, puisque les femmes s'y rejoignaient régulièrement, et y échangeaient les nouvelles. Lieu de solidarité d'autre part puisque les lavandières s'entraidaient : lorsque l'une d'entre elle devait casser la glace pour pouvoir tremper le linge, une autre lui offrait un peu de chaleur grâce à une bougie ou à un poêle. Ces lieux ont permis une émancipation certaine des femmes, qui étaient écoutées dans les municipalités.



Laveuses professionnelles pour les familles aisées, ou simples femmes de maison, le statut de ces « poules d'eau » était reconnu, même si leur salaire n'était pas élevé.



Au début du XIX^{ème} siècle, on parle des « grandes lessives » : au printemps et à l'automne, les femmes descendaient au lavoir pour laver le linge blanc. Après un long et dur travail de préparation et de coulées du linge dans les buanderies, le linge était rincé au lavoir. Puis, les lessives sont devenues plus fréquentes, bimestrielles puis mensuelles. Au début du XX^{ème} siècle, les femmes allaient au lavoir une fois par semaine.



Puis sont apparues les lessiveuses mécaniques et les premières machines à laver, d'abord dans les villes et les familles aisées (fin du XIX^{ème} siècle), puis dans les campagnes (milieu du XX^{ème} siècle).

Le lavoir n'est plus utilisé après les années 60-70, beaucoup ont été détruits, laissés à l'abandon. D'autres ont été magnifiquement restaurés.





The wash-house route over the water...

At the Portes de la Thiérache, there are open washhouses and covered wash houses.

The majority, originally in the open, was covered, or even closed at the request of the washerwomen to protect themselves from frost and weather. The hall type laundry (ex: Parfondeval) is covered by a roof with two or four sides, supported by wooden pillars on brick stand.

The Chourse vaulted wash house, unique on the Thiérache, takes its name from its pierced façade with a large bay.

The closed laundry is enclosed by four walls, often in brick (ex: Chéry-les-Rozoy).

As for the washing trough, its specificity is its pool placed at the height of women to facilitate their hard work.

The construction materials of the wash houses were generally from the village or the surrounding area: bricks for the walls or basements and wood for the frames and pillars. Blue limestone was often used for pool access steps and curbs. The roofs were traditionally covered with natural slates.

Frequently, an alder hedge covered one or two sides to protect women. Through this Route des Lavoirs, you will discover 26 buildings, well preserved spread over 19 communes. Some located in the heart of the village are easily accessible, others more isolated and hidden will require you a diligent search.

ARCHON : Grand rue (vers Cuiry-les-Iviers) (49.743642/4.113673),
 BRUNEHAMEL : route de Parfondeval (49.766607/4.178895),
 CHAOURSE : Haute Chaourse, route de Séchelles (49.705651/3.995953),
 CHÉRY-LES-ROZOY : route de Rozoy-sur-Serre (sortie vers Archon) (49.719582/4.095349),
 DAGNY-LAMBERCY : Lambercy, route de Nampcelles la Cour (49.781593/4.046958),
 DOHIS : rue Principale (près de l'église), (49.761806/4.140586),
 DOLIGNON : rue Principale, (49.730284/4.084559),
 GRANDRIEUX : rue Principale, (49.730274/4.184040),
 LES AUTELS : près de la mairie, (49.764080/4.225641),
 MONTCORNET : rue de la Fontaine (tour de ville),
 MONTLOUÉ : ruelle de la Fontaine, (49.675696/4.074825),
 MORGNY-EN-THIÉRACHE : rue des lavoirs, rue des Berrières, (49.758528/4.077838),
 PARFONDEVAL : rue Basse (route face au Temple), (49.742011/4.161771)
 RÉSIGNY : hameau de la Planche à Serre, (49.731781/4.223778),
 ROZOY-SUR-SERRE : rue de Cernival, (49.709461/4.126475),
 ROUVROY-SUR-SERRE : rue Bonne aux Eaux, (49.719170/4.170877),
 SAINTE-GENEVIÈVE : rue de la Fontaine, (49.720485/4.074152),
 VIGNEUX-HOCQUET : rue de l'église (chemin sur la droite), (49.738967/3.991273)
 VINCY-REUIL-ET-MAGNY: rue de l'église à Magny, (49.717048/4.058403).



320, rue des Verseaux - 02360 Rozoy-sur-Serre
 Tél : 03 23 98 04 54
 www.portes-de-thierache.fr



De washokroute over het water...

Bij de Portes de la Thiérache zijn er open wasplaatsen en overdekte wasplaatsen.

De meerderheid, oorspronkelijk in de open lucht, was bedekt of zelfs gesloten op verzoek van de wasvrouwen om zichzelf te beschermen tegen vorst en weer.

Het wasgoed van het haltype (bijv. Parfondeval) is bedekt met een dak met twee of vier zijden, ondersteund door houten pilaren op een stenen standaard. Het gewelfde washuis Chaouse, uniek aan de Thiérache, dankt zijn naam aan de doorboorde gevel met een grote baai.

De gesloten wasruimte is omsloten door vier muren, vaak in baksteen (bijvoorbeeld: Chéry-les-Rozoy).

Wat betreft de wasgoot, het specifieke is het zwembad geplaatst op het hoogtepunt van vrouwen om hun harde werk te vergemakkelijken.

De bouwmaterialen van de washuizen waren meestal afkomstig uit het dorp of de omgeving: bakstenen voor de muren of kelders en hout voor de kozijnen en pilaren. Blauwe kalksteen werd vaak gebruikt voor trappen en stoepanden. De daken waren traditioneel bedekt met natuurlijke leien. Vaak bedekt een elzenhaag een of twee kanten om vrouwen te beschermen.

Via deze Route des Lavoirs ontdekt u 26 gebouwen, goed bewaard gebleven verspreid over 19 gemeenten. Sommige bevinden zich in het hart van het dorp en zijn gemakkelijk bereikbaar, andere meer geïsoleerd en verborgen vereisen een zorgvuldig onderzoek.

Renseignements pratiques...

Randonnées (pédestre, équestre, VTT)

Le Val de Serre

(16 km de Montcornet à Résigny, agrémentés de 5 boucles)

Les Quatre Vents

(13,5 km balisés jeune et bleu autour de Montcornet, Lislet et Chaourse)

Par le Fond du Val

(13 km balisés jaune et violet autour de Parfondeval, Dohis, Brunehamel et Résigny)

Du chemin de fer au chemin vert

(circuit nature de 8 km balisés «Chouette chevêche» autour de Grandrieux, Résigny et La Planche à Serre)

Circuit des églises fortifiées

Hébergements

Gîtes de Grandrieux : *La Dorine, l'Orée du bois et Le Vert bocage*. Réservations au 03 23 98 04 54 auprès de la Communauté de communes des Portes de la Thiérache à Rozoy-sur-Serre.

Restauration

Le Relais de la Chouette à Parfondeval. Tél.: 03 23 91 34 97.

La Thiérache à Montcornet. Tél.: 03 23 21 31 22.

Le QG à Dizy-le-Gros. Tél.: 03 23 21 23 15.

Le Café du centre à Dizy-le-Gros. Tél.: 06 43 85 82 97.

Le Chateaubriand à Brunehamel. Tél.: 03 23 97 60 14.



La route des lavoirs

au fil de l'eau...

